

ВЕСТНИК
Брянского
государственного
университета

№ 1 (31)

2017

ИСТОРИЧЕСКИЕ НАУКИ И АРХЕОЛОГИЯ /
ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ / ЯЗЫКОЗНАНИЕ /
ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

ISSN 2072-2087

**The Bryansk
State
University
Herald**

№ 1 (31)
2017

**HISTORICAL SCIENCES AND ARCHAEOLOGY/
SCIENCE OF LITERATURE / LINGUISTICS/
PEDAGOGICAL SCIENCE**

№1(31) 2017

Научный рецензируемый журнал

Март

ВЕСТНИК

БРЯНСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА

Учредитель: федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского»

ББК 74.58

В 38

Вестник Брянского государственного университета. №1 (31) 2017: исторические науки и археология/ литературоведение/ языкознание/ педагогические науки. Брянск: РИО БГУ, 2017. 400с.

Председатель редакционной коллегии:

Антюхов Андрей Викторович - ректор, доктор филологических наук, профессор, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского.

Главный редактор журнала:

Степченко Татьяна Александровна - доктор педагогических наук, профессор, проректор по научно-исследовательской деятельности и международным связям, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского.

Ответственный секретарь:

Мельников Игорь Владимирович - кандидат биологических наук, доцент, начальник редакционно-издательского отдела, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского.

Редакционная коллегия:

Артамошин Сергей Викторович - доктор исторических наук, профессор, декан факультета истории и международных отношений, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского;

Асташова Надежда Александровна - доктор педагогических наук, профессор, зав. кафедрой педагогики, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского (отв. редактор по направлению «Педагогические науки»);

Биккулова Ирина Анатольевна - кандидат филологических наук, профессор, декан филологического факультета, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского;

СОДЕРЖАНИЕ

ИСТОРИЧЕСКИЕ НАУКИ И АРХЕОЛОГИЯ

Блуменау С.Ф. ОТНОШЕНИЕ ОБЩЕСТВА К КОРОЛЕВСКИМ МИНИСТРАМ НАКАНУНЕ И В НАЧАЛЕ ФРАНЦУЗСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ XVIII ВЕКА	11
Бобрышев Г.О. ДЕНЕЖНОЕ ДОВОЛЬСТВИЕ НИЖНИХ ЧИНОВ МАНЬЧЖУРСКИХ АРМИЙ И ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ЦЕНЫ В РЕГИОНЕ КОНФЛИКТА (1904-1905 гг.).....	16
Буляк Н.Н. РЕФОРМА 19 ФЕВРАЛЯ 1861 ГОДА В ОРЛОВСКОЙ ГУБЕРНИИ (НА МАТЕРИАЛЕ РАБОТ ОТЕЧЕСТВЕННЫХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ).....	24
Вторушин М.И. КРИЗИС АГРАРНЫХ ОТНОШЕНИЙ В СИБИРИ НА РУБЕЖЕ XIX–XX вв.....	30
Денисов С.И. СТАНОВЛЕНИЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ГЕРМАНИИ ОТ ПАДЕНИЯ МОНАРХИИ ДО ПРИНЯТИЯ ВЕЙМАРСКОЙ КОНСТИТУЦИИ....	38
Колмаков М.А. ФЕНОМЕН КОРРУПЦИИ 1720-1740 ГОДОВ В ВЫСШИХ ЭШЕЛОНАХ ВЛАСТИ ВЕЛИКОБРИТАНИИ.....	45
Коняев Р.В. ФОРМИРОВАНИЕ МАРШЕВЫХ ПОДРАЗДЕЛЕНИЙ ИЗ ЗАПАСНЫХ ВОИНСКИХ ЧАСТЕЙ ОМСКОГО ВОЕННОГО ОКРУГА В ГОДЫ ПЕРВОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ.....	52
Кошелев В.Е. ВЗАИМООТНОШЕНИЯ ДУХОВЕНСТВА И ПРИХОЖАН В ОРЛОВСКО-СЕВСКОЙ ЕПАРХИИ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XIX ВЕКА	60
Печалова А.И. НОВЫЕ ВЫЗОВЫ СОВРЕМЕННЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ «ХОЛОДНОЙ ВОЙНЫ» И ЭКСПЕРТНОЕ СООБЩЕСТВО	67
Райнхардт Р. О., Маслова Е. А. ГОСУДАРСТВЕННАЯ ПОЛИТИКА ИТАЛИИ В ОБЛАСТИ НАУКИ И ОБРАЗОВАНИЯ.....	72
Ранчинский В.П. «ХИЗБ АТ-ТАХРИР» (ПАРТИЯ ОСВОБОЖДЕНИЯ): СОЗДАНИЕ И ИДЕОЛОГИЯ НА ЭТАПЕ СТАНОВЛЕНИЯ.....	77
Роленков А.Г. Ж. ФУШЕ И РЕВОЛЮЦИОННЫЙ ТЕРРОР В ЛИОНЕ (ОСЕНЬ 1793 – ВЕСНА 1794 гг.)	86
Сагимбаев А.В. ЗАВЕРШЕНИЕ ФОРМИРОВАНИЯ ДОГОВОРНОЙ МОДЕЛИ АНГЛО-ЕГИПЕТСКИХ ОТНОШЕНИЙ В СЕРЕДИНЕ 1930-Х ГОДОВ	95
Середа М.А. ПОСТКОНФЛИКТНЫЙ ПЕРИОД В КОЛУМБИИ.....	99
Соловьев Р.А. ИЗМЕНЕНИЯ СИСТЕМЫ ПОДГОТОВКИ ВОЕННЫХ КАДРОВ В ХОДЕ РЕФОРМЫ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ СССР 1953-1964 гг.....	105
Тняжкова Е.А. ИСТОРИЧЕСКАЯ ОБУСЛОВЛЕННОСТЬ ЧЕРТ РУССКОЙ НАРОДНОЙ ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ (НА ПРИМЕРЕ КУРСКОЙ ГУБЕРНИИ)	114

Журнал включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук по следующим отраслям и группам научных специальностей: 07.00.00 – исторические науки и археология; 10.01.00 – литературоведение; 10.02.00 – языкознание; 13.00.00 – педагогический науки.

Блох Марк Яковлевич - доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой грамматики английского языка, Московский педагогический государственный университет;	Федин А.В. ИСТОЧНИКИ И РАННЯЯ ИСТОРИОГРАФИЯ ИЕЗУИТСКОЙ МИССИИ В НОВОЙ ФРАНЦИИ В ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЕ XVII В. 119
Блумену Семен Федорович - доктор исторических наук, профессор, зав. кафедрой всеобщей истории, международных отношений и международного права, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского;	Федосов А.В., Шинаков Е.А. ПРОИСХОЖДЕНИЕ И ФОРМИРОВАНИЕ ДРЕВНЕЙ РУСИ В IX - XII ВВ. В РАБОТАХ АНГЛО-АМЕРИКАНСКИХ АВТОРОВ 128
Богуславский Михаил Викторович - доктор педагогических наук, профессор, зав. лабораторией, Институт теории и истории педагогики Российской академии образования;	Фролова И.Б. СОЮЗ АРАБСКОГО МАГРИБА: ЗАДАЧИ, ПРОБЛЕМЫ, ПЕРСПЕКТИВЫ 136
Василенко Анатолий Петрович - доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой французского языка, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского;	Черниловский А.А. ПРОГНОЗИРОВАНИЕ БУДУЩЕЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ В НАЧАЛЕ XX ВЕКА: НА МАТЕРИАЛЕ ИНОСТРАННЫХ ВОЕННО-ТЕОРЕТИЧЕСКИХ РАБОТ, ОПУБЛИКОВАННЫХ В РОССИИ 142
Гехтляр Светлана Яковлевна - доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры русской, зарубежной литературы и журналистики, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского;	Шестопалов П.И. НАСТРОЕНИЯ ОФИЦЕРОВ 1-Й ГВАРДЕЙСКОЙ «ПЕТРОВСКОЙ» БРИГАДЫ МЕЖДУ ФЕВРАЛЕМ И ОКТЯБРЕМ 1917 ГОДА 148
Грибанова Лилия Владимировна - кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры русского языка, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского;	Ютяева И.Р. НАРКОТРАФИК КАК ОСНОВНОЕ ПРЕПЯТСТВИЕ ПРОЦЕССУ МИРОСТРОИТЕЛЬСТВА В ГВИНЕЕ-БИСАУ 153
Демидова Тамара Евгеньевна - доктор педагогических наук, профессор, зав. кафедрой теории и методики начального общего и музыкального образования, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского;	ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ
Джамбов Иван - доктор исторических наук, Пловдивский университет им. Паисия Хилендарского (Болгария);	Бабушкина И.Е. О ВЛИЯНИИ РУССКОЙ КЛАССИКИ XIX ВЕКА НА АМЕРИКАНСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ XX ВЕКА 158
Дубровский Александр Михайлович - доктор исторических наук, профессор, профессор кафедры всеобщей истории, международных отношений и международного права, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского;	Жидиханова К.А. СОНЕТЫ К.Д. БАЛЬМОНТА 175
Евтеев Сергей Валентинович - кандидат филологических наук, доцент, зав. кафедрой немецкого языка, Московский государственный институт международных отношений Министерства иностранных дел РФ;	Кирсанов М.А. ДЕКЛАМАЦИОННЫЙ ТИП ЛИРИКИ В ТВОРЧЕСТВЕ М.Ю. ЛЕРМОНТОВА 180
Курпнище Розанна Оскаровна - доктор филологических наук, доцент, доцент отделения русистики и славистики, Латвийский университет (Латвия);	Кравченко Е.В. РУССКИЕ И ЗАРУБЕЖНЫЕ ПИСАТЕЛИ В ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОМ ПОЛЕ РОМАНОВ А. Ф. ПИСЕМСКОГО 185
Ланин Борис Александрович - доктор филологических наук, профессор, зав. лабораторией литературы, Институт содержания и методов обучения Российской академии образования;	Курган М.Г. ПОВЕСТЬ Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО «ДВОЙНИК» В ИТАЛЬЯНСКОМ ПЕРЕВОДЕ 192
	Печёнкина О.Ю. РОМАН А.К. ТОЛСТОГО «КНЯЗЬ СЕРЕБРЯНЫЙ»: ОБРАЗ СЛАВЯНСКОГО МИРА ЧЕРЕЗ СТРУКТУРУ ПРОСТРАНСТВА (РЕЛИГИОЗНЫЙ АСПЕКТ) 201
	Родимкина В.С. ТИПОЛОГИЯ КОНФЛИКТА В ПОВЕСТИ АНАТОЛИЯ ГЛАДИЛИНА «ХРОНИКА ВРЕМЕН ВИКТОРА ПОДГУРСКОГО» 207
	Сай На МОТИВ «СМЕРТИ» В «СТИХОТВОРЕНИЯХ В ПРОЗЕ» И.С.ТУРГЕНЕВА И ЛИ НИ 211
	Старцева И.Л., Хасанова Г.Ф. ТИП «КОМНАТНОГО ЧЕЛОВЕКА» В ВОЕННОЙ ПРОЗЕ КОНЦА 1950-Х – СЕРЕДИНЫ 1980-Х ГОДОВ 216
	Струкова Т.В. ФОЛЬКЛОРНЫЕ ИСТОКИ ЛИТЕРАТУРНЫХ СТИХОТВОРНЫХ ЗАГАДОК, ОПУБЛИКОВАННЫХ НА СТРАНИЦАХ ЖУРНАЛА «И ТО, И СЕ» 221
	Уставщикова В.А. РЕЦЕПЦИЯ РОМАНА Г. УЭЛЛСА «ОСТРОВ ДОКТОРА МОРО» В ТВОРЧЕСТВЕ Л. ЛАГИНА 225
	Швецова Т.В. ПОСТУПОК ГЕРОЯ-ПРАВЕДНИКА В ЦИКЛЕ Н.С. ЛЕСКОВА 230
	Шохина Е.В. ФЛОРИСТИЧЕСКИЕ МОТИВЫ В ВЕСЕННИХ ТЕКСТАХ ПОЭТОВ ПУШКИНСКОЙ ПОРЫ 235
	ЯЗЫКОЗНАНИЕ
	Амелина Л.В. ФУНКЦИОНАЛЬНО-СТИЛЕВАЯ ПАРАДИГМА ТЕМАТИЧЕСКОЙ ГРУППЫ «ОРНИТОНИМЫ» В РУССКОМ И НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКАХ 241
	Артемова О.А. ФУНКЦИОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКАЯ ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ДЕЙКСИСА В БЕЛОРУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ 247

Микрут Лешек - доктор филологических наук, университет им. Марии Складовской-Кюри (Польша);

Михальченко Сергей Иванович - доктор исторических наук, профессор, директор научно-исследовательского института фундаментальных и прикладных исследований, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского (отв. редактор по направлению «Исторические науки и археология»);

Ретивых Михаил Васильевич - доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры теории и методики профессионально-технологического образования, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского;

Россихина Галина Николаевна - кандидат филологических наук, профессор, декан факультета иностранных языков, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского (отв. редактор по направлению «Языкознание»);

Чугунова Светлана Александровна - доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры теории английского языка и переводоведения, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского;

Шаравин Андрей Владимирович - доктор филологических наук, профессор, заместитель директора института филологии, истории и мировой политики по научной деятельности, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского (отв. редактор по направлению «Литературоведение»);

Шварцшис Людмила Анатольевна - доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры педагогики и социального образования, Брянский государственный университет имени академика И.Г. Петровского.

В данном выпуске журнала «Вестник Брянского государственного университета» представлены материалы ученых по основным направлениям исследований.

Предназначен для научных работников, преподавателей, аспирантов и студентов.

Ответственность за точность фактологического материала, используемого в статьях, несут авторы.

**Подписной индекс «Пресса России»:
40705 годовая**

Вороничева А.О. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ МЕТАФОРЫ-ЗАГЛАВИЯ И СТРУКТУРЫ РОМАНА А.С. ГРИНА «БЛИСТАЮЩИЙ МИР»	252
Гехтляр С.Я. ИНТЕРТЕКСТ КАК ИСТОЧНИК СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СОСТАВЛЯЮЩЕЙ ФОНОВЫХ ЗНАНИЙ	257
Евтеев С.В. ПЕРЕВОД: ЭКВИВАЛЕНТНО - НАСКОЛЬКО ВОЗМОЖНО, И АДЕКВАТНО - НАСКОЛЬКО НУЖНО	262
Евтушенко О.А. КАТЕГОРИЯ ВЛАСТИ В АДМИНИСТРАТИВНОМ ДИСКУРСЕ	268
Золотухин Д.С. «СЛОВО КАК ГЛАВНАЯ ПРИЧИНА НЕСТАБИЛЬНОСТИ В НАУКЕ О СЛОВАХ». ФАКТОРЫ ЭВОЛЮЦИИ ТЕРМИНОСИСТЕМЫ Ф. ДЕ СОССИЮРА	274
Иевлева И.Ю. ОБРАЗНЫЙ МИР АВТОРСКИХ ОТСТУПЛЕНИЙ В РОМАНЕ С. МОЭМА «ЛУНА И ГРОШ»	280
Калинин С.М. АКТУАЛЬНЫЕ ПОДХОДЫ К УЛУЧШЕНИЮ ТОЧНОСТИ НЕЙРОННОГО МАШИННОГО ПЕРЕВОДА	284
Кирьянов В.А. ДВОЙНОЕ ОТРИЦАНИЕ В АНГЛИЙСКОМ ПРОСТОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ	288
Кудрявцева П.Б. КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА КАК ИНСТРУМЕНТ ФОРМИРОВАНИЯ ОБРАЗА РИТОРА В ЭПИДЕЙКТИЧЕСКОЙ РЕЧИ	292
Латышев Л.К., Северова Н.Ю. СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ ОБЩЕЙ ТЕОРИИ ПЕРЕВОДА	297
Левчук Л.К. КОНЦЕПТЫ ПРАВА, СВОБОДЫ, ОБЯЗАННОСТИ, ДОЛГА И ЧЕЛОВЕКА В РУССКОЙ И АМЕРИКАНСКОЙ КОНСТИТУЦИЯХ	302
Леденева С.Н. ФУНКЦИОНАЛЬНО-ПРАГМАТИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА ЯЗЫКОВЫХ СРЕДСТВ РЕКЛАМНОГО ДИСКУРСА	306
Попова В.Л., Маркова Т.А. ПРОБЛЕМА АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ПЕРЕДАЧИ РУССКОКУЛЬТУРНЫХ ЭРГОНИМОВ-КСЕНОНИМОВ	313
Попова Т.А. РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ КОНЦЕПТОСФЕРЫ «ПОГОДА» В АНГЛИЙСКОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ	318
Прима А.М., Бурдун Н.В. ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ КАК ИНСТРУМЕНТ ФОРМИРОВАНИЯ ОБРАЗА ПОЛИТИКА В МЕДИАДИСКУРСЕ	325
Хачак Ф.Д. ПЕРЕХОД ОТ ЕСТЕСТВЕННОГО БИЛИНГВИЗМА К ИСКУССТВЕННОМУ КАК УСЛОВИЕ АДАПТАЦИИ В ПОЛИЛИНГВАЛЬНОМ МИРЕ (НА МАТЕРИАЛЕ ТЕКСТОВ РАМАЗАНА ТРАХО)	329
Швелдце Н.Б. О ЧАСТОТНОСТИ ГЛАГОЛЬНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ СО ЗНАЧЕНИЕМ ПОВЕДЕНИЯ	334
Юртаева Т.С. СТИЛЬ И ПАФОС В НАУЧНОМ ДИСКУРСЕ (ВЫСТУПЛЕНИЕ Н. Я. МАРРА В РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ ИСТОРИИ МАТЕРИАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ 9 ИЮНЯ 1920 ГОДА)	340
ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ НАУКИ	
Лапина О.А., Ильясова И.С., Чехова М.А. СОЦИАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ РАЗВИТИЯ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ СТУДЕНТОВ ВУЗА	345
Мажар Е.Н. ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ КОНЦЕПЦИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРАКТИКО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ПОДХОДА В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКЕ СТУДЕНТОВ-ЛИНГВИСТОВ К МЕЖКУЛЬТУРНОМУ ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ	349
Резниченко С.А., Калайдов А.Н., Подкосов С.В. К ВОПРОСУ О КАЧЕСТВЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В АКАДЕМИИ ГПС МЧС РОССИИ	357

Ретивых М.В., Матяш Н.В., Воронин А.М.	АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ ШКОЛЬНИКОВ И ПОДГОТОВКИ УЧИТЕЛЕЙ ТЕХНОЛОГИИ.....	361
Скамьянова Т.Ю.	АДАПТАЦИОННОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА СТУДЕНТОВ С ОСОБЫМИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМИ ПОТРЕБНОСТЯМИ	368
Слепцова Л.А., Клименко М.В.	СИСТЕМА МОБИЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ В ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКЕ СТУДЕНТОВ ВУЗОВ	375
Сычёва О.А.	ВЛИЯНИЕ СОЦИОПРИРОДНОГО ОКРУЖЕНИЯ НА РЕЗУЛЬТАТЫ ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ ШКОЛЬНИКОВ.....	380
Удалова А.А.	СИСТЕМА ПЕДАГОГИЧЕСКИХ УСЛОВИЙ РАЗВИТИЯ ЖИВОПИСНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ БУДУЩИХ ДИЗАЙНЕРОВ.....	384
Умалатов Т.Н.	О СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ ПРАКТИКЕ ДУХОВНО-НРАВСТВЕННОГО ВОСПИТАНИЯ ДЕТЕЙ (НА ПРИМЕРЕ МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА ДЕТСКОГО ТВОРЧЕСТВА «КРАСОТА БОЖЬЕГО МИРА»).....	388
Ядвиршис Л.А.	АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ ПЕДАГОГОВ К ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ СОЦИАЛЬНОЙ ДЕПРИВАЦИИ У ДЕТЕЙ, ОСТАВШИХСЯ БЕЗ ПОПЕЧЕНИЯ РОДИТЕЛЕЙ ...	395

Vol.1 – No.31
Scientific peer-reviewed journal
March

The Bryansk State University Herald

The founder – Federal State Budget Educational
Institutional of Higher Educational «Bryansk State
Academician I.G. Petrovsky University»

The Bryansk State University Herald. № 1 (31)
2017: historical sciences and archaeology/
science of literature / linguistics/ pedagogical
science. Bryansk: RIO BSU, 2017. 400p.

Chairman of editorial board:

Antyukhov Andrey Viktorovich -
Rector, Doctor of Philological Sciences,
Professor, Bryansk State Academician
I.G. Petrovsky University.

Chief editor:

Stepchenko Tatyana Alexandrovna -
Doctor of Pedagogical Sciences, Professor,
Vice rector for research activity and
international relations, Bryansk State
Academician I.G. Petrovsky University.

Executive secretary:

Melnikov Igor Vladimirovich -
Candidate of Biological Sciences, Associate
Professor, chief of publishing department,
Bryansk State Academician I.G. Petrovsky
University.

Editorial board:

Artamoshin S.V. - Doctor of Historical
Sciences, Professor, Dean of the History and
International Relations faculty, BSU (research
area: historical sciences and archaeology);

Astashova N.A. - Doctor of Pedagogical
Sciences, Professor, Head of the Pedagogy
department, BSU (research area: pedagogical
science, Subject Expert with the Editorial
Board);

Bikkulova I.A. - Candidate of Philological
Sciences, Professor, Dean of the Philology
faculty, BSU (research area: science of
literature);

Bloch M. Ya. - Doctor of Philological Sciences,
Professor, Head of English Grammar
department, MPSU (research area: linguistics);

Blumenau S.F. - Doctor of Historical Sciences,
Professor, Head of the department of General
History, International Relations and International
Law, BSU (research area: historical sciences and
archaeology);

CONTENTS

HISTORICAL SCIENCES AND ARCHAEOLOGY

Blumenau S.F. ATTITUDE OF SOCIETY THE KING'S MINISTERS BEFORE AND AT THE BEGINNING OF THE FRENCH REVOLUTION OF THE 18 TH CENTURY	11
Bobryshev G.O. ALLOWANCE LOWER RANKS OF THE MANCHURIAN ARMIES AND THE CONSUMER PRICES IN THE REGION OF CONFLICT DURING (1904-1905)..	16
Bulyak N.N. REFORM OF 19 FEBRUARY 1861, IN THE PROVINCE OF OREL (ON THE BASED ON THE WORKS OF DOMESTIC RESEARCHERS).....	24
Vtorushin M. I. THE CRISIS OF AGRARIA RELATIONS IN SIBERIA IN THE XIX–XX CENTURIES.....	30
Denisov S.I. FORMATION OF EMERGENCY LAW IN GERMANY FROM THE FALL OF THE MONARCHY BEFORE THE ADOPTION OF THE WEIMAR CONSTITUTION	38
Kolmakov M.A. THE PHENOMENON OF CORRUPTION 1720-1740 OF THE XVIII CENTURY THE UPPER ECHELONS OF THE UK AUTHORITIES	45
Konyaev R.V. FORMATION OF MARCHING UNITS FROM PERSONNEL DEPOTS OF OMSK MILITARY DISTRICT DURING THE FIRST WORLD WAR	52
Koshelev V. E. THE RELATIONSHIP OF CLERGY AND PARISHIONERS IN THE OREL- SEVSKIY APACHIE THE SECOND HALF OF THE XIX CENTURY.....	60
Pechalova A.I. NEW CHALLENGES TO INTERNATIONAL RELATIONS AFTER THE END OF THE COLD WAR AND THE EXPERT COMMUNITY	67
Raynkhart R.O., Maslova E.A. ITALIAN STATE POLICY IN SCIENCE AND EDUCATION.....	72
Ranchinskiy V.P. "HIZB AT-TAHRIR" (PARTY OF LIBERATION): THE FORMATION AND IDEOLOGY AT THE STAGE OF ESTABLISHMENT	77
Rolenkov A.G. J. FOUCHÉ AND A REVOLUTIONARY TERROR IN LYON (AUTUMN 1793 - SPRING 1794)	86
Sagimbaev A.V. THE COMPLETION OF THE CONTRACTUAL MODEL OF ANGLO-EGYPTIAN RELATIONS IN THE MID-1930 S.....	95
Sereda M.A. POST-CONFLICT PERIOD IN COLOMBIA.....	99
Solovyev R.A. CHANGES TO THE SYSTEM OF MILITARY TRAINING IN THE REFORM OF THE ARMED FORCES OF THE USSR 1953-1964.....	105
Tinyakova E.A. HISTORICAL DEPENDENCE OF RUSSIAN TRADITIONAL CULTURE (ON THE MATERIALS OF KURSK GUBERNIA).....	114
Fedin A. V. SOURCES AND EARLY HISTORIOGRAPHY OF JESUIT MISSION IN FIRST HALF 17 th -CENTURY NEW FRANCE.....	119

The journal is included into the List of the leading reviewed scientific journals in which the main scientific results of theses on a competition of academic degrees of the doctor and candidate of science on the following branches and groups of scientific specialties have to be published: 07.00.00 – historical sciences and archeology; 10.01.00 – science of literature; 10.02.00 – linguistics; 13.00.00 – pedagogical sciences.

<p>Boguslavsky M.V. - Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, Head of the laboratory, Institute of the theory and history of pedagogics of RAE (research area: pedagogical science);</p> <p>Vasilenko A.P. - Doctor of Philological Sciences, Professor, Head of the French Language department, BSU (research area: linguistics);</p> <p>Gekhtlyar S. Ya. - Doctor of Philological Sciences, Professor, Professor of Department of Russian, foreign literatures and journalism, BSU (research area: linguistics);</p> <p>Gribanova L.V. - Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Department of Russian Language, BSU (research area: linguistics);</p> <p>Demidova T.E. - Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, Head of the department of theoretical studies in methodology of primary and musical education, BSU (research area: pedagogical science);</p> <p>Dzhambov I. - Doctor of Historical Sciences, Plovdiv university of Paisiya Hilendarsky, Bulgaria (research area: historical sciences and archaeology);</p> <p>Dubrovsky A.M. - Doctor of Historical Sciences, Professor, Professor of Department of General History, International Relations and International Law, BSU (research area: historical sciences and archaeology);</p> <p>Evtsev S.V. - Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Head of the department of German Language, MGIMO (research area: linguistics);</p> <p>Kurpniyetsa R.O. - Doctor of Philological Sciences, Associate Professor, Associate Professor of Rusistiki and Slavic philology, Latvian university, Latvia (research area: linguistics);</p> <p>Lanin B.A. - Doctor of Philological Sciences, Professor, Head of the laboratory of literature, Institute of contents and methods of training of RAE (research area: science of literature);</p> <p>Mikrut L. - Doctor of Philological Sciences, University of Maria Skladovsky-Curie, Lublin, Poland (research area: science of literature);</p> <p>Mikhalchenko S.I. - Doctor of Historical Sciences, Professor, director of research institute of basic and applied researches, BSU (research area: historical sciences and archaeology, Subject Expert with the Editorial Board);</p>	<p>Fedosov A.V., Shinakov E.A. THE EMERGENCE AND FORMATION OF THE ANCIET RUS' IN THE NINTH - TWELFTH CENTURIES IN THE WORKS OF THE ANGLO- AMERICAN SCHOLARS 128</p> <p>Frolova I.B. ARAB MAGHREB UNION: CHALLENGES, PROBLEMS, PROSPECTS..... 136</p> <p>Chernilovsky A.A. THE CONCEPT OF A FUTURE WORLD WAR IN THE EARLY TWENTIETH CENTURY ON THE MATERIAL OF THE FOREIGN MILITARY THEORETICAL WORKS PUBLISHED IN RUSSIA 142</p> <p>Shestopalov P.I. THE MOOD OF THE OFFICERS OF THE 1ST GUARDS "PETROVSKAYA" BRIGADE BETWEEN FEBRUARY AND OCTOBER 1917 148</p> <p>Iutiaeva I.R. DRUGS TRAFFICKING AS THE MAIN OBSTACLE TO PEACEBUILDING IN GUINEA BISSAU 153</p> <p style="text-align: center;">SCIENCE OF LITERATURE</p> <p>Babushkina I.E. ABOUT INFLUENCE OF THE RUSSIAN CLASSICS OF THE XIX CENTURY ON THE AMERICAN WRITERS OF THE XX CENTURY 158</p> <p>Zhidikhanova K.A. K.D. BALMONT'S SONNETS 175</p> <p>Kirsanov M. A. DECLAMATORY TYPE OF LYRICS IN M. YU. LERMONTOV'S CREATIVE WORKS 180</p> <p>Kravchenko E.V. RUSSIAN AND FOREIGN WRITERS IN PISEMSKIY'S NOVELS INTERTEXTUAL FIELD 185</p> <p>Kurgan M.G. "THE DOUBLE" OF F.M. DOSTOEVSKY IN ITALIAN TRANSLATION 192</p> <p>Pechenkina O. Yu. A NOVEL OF A.K. TOLSTOY "PRINCE SEREBRENNI": AN ASPECT OF SLAVIC WORLD ACROSS THE STRUCTURE OF SPACE 201</p> <p>Rodimkina V.S. THE TYPOLOGY OF THE CONFLICT IN THE STORY OF ANATOLY GLADILINA "CHRONICLE OF VICTOR PODGURSKY" 207</p> <p>Sai Na THE MOTIF OF "DEATH" IN "POEMS IN PROSE" BY I.S. TURGENEV AND LI NI 211</p> <p>Startseva I.L., Khasanova G.F. "ROOM MAN" TYPE IN THE MILITARY PROSE OF THE END OF THE 1950s - THE MID-1980s 216</p> <p>Strukova T.V. FOLKLORE ORIGINS OF LITERARY VERSE RIDDLES AT THE PAGES OF THE MAGAZING «I TO, I SYO»..... 221</p> <p>Ustavshchikova V.A. RECEPTION OF H. G. WELLS'S NOVEL «THE ISLAND OF DOCTOR MOREAU» IN THE WORKS OF L. LAGIN..... 225</p> <p>Shvetsova T. V. THE DEED OF A RIGHTEOUS PERSON IN THE CYCLE BY N.S. LESKOV 230</p> <p>Shokhina E.V. FLORAL MOTIVES IN <i>SPRING</i> TEXTS OF PUSHKIN'S TIME'S POETS 235</p> <p style="text-align: center;">LINGUISTICS</p> <p>Amelina L.V. THE FUNCTIONAL AND STYLISTIC PARADIGM OF THE TOPICAL GROUP «ORNITHONYMS» IN THE RUSSIAN AND GERMAN LANGUAGES 241</p> <p>Artiomava O.A. THE FUNCTIONAL-SEMANTIC INTERPRETATION OF DEIXIS IN THE BELARUSIAN AND THE ENGLISH LANGUAGES..... 247</p> <p>Voronicheva A.O. INTERACTION OF METAPHOR OF THE TITLE AND STRUCTURE OF THE NOVEL "THE SHINING WORLD" BY A.S. GRIN 252</p> <p>Gehljar S.Ya. INTERTEXT AS A SOURCE OF SOCIO-CULTURAL COMPONENT OF BACKGROUND KNOWLEDGE 257</p>
---	--

Retivykh M.V. - Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, Professor of department of the theory and technique of professional and technological education, BSU (research area: pedagogical science, Subject Expert with the Editorial Board);

Rossikhina G.N. - Candidate of Philological Sciences, Professor, Dean of the faculty of Foreign Languages, BSU (research area: linguistics, Subject Expert with the Editorial Board);

Chugunova S.A. - Doctor of Philological Sciences, Professor, Professor of department of the theory of English and theory of translation, BSU (research area: linguistics);

Sharavin A.V. - Doctor of Philological Sciences, Professor, deputy director of an institute of philology, history and world politics for scientific activity, BSU (research area: science of literature, Subject Expert with the Editorial Board);

Yadvirshis L.A. - Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, Professor of department of pedagogics and social education, BSU (research area: pedagogical science).

In this issue of the journal "The Bryansk State University Herald" materials of scientists in the main directions of researches are presented, it is intended for scientists, teachers, graduate students and students.

Materials of articles are printed in author's edition.

Index 40705 of general catalog «Press of Russia»

Evteev S. V.	TRANSLATION: EQUIVALENCY AS POSSIBLE, ADEQUACY AS NEEDED ...	262
Evtushenko O.A.	CATEGORY OF POWER IN THE ADMINISTRATIVE DISCOURSE	268
Zolotukhin D.S.	«THE WORD AS A MAIN DISTURBER OF THE SCIENCE OF WORDS».	
	EVOLUTION FACTORS OF F. DE SAUSSURE'S TERMS	274
Iyevleva I. Yu.	THE WORLD OF IMAGES WITHIN THE AUTHOR' DIGRESSIONS	
	IN THE NOVEL "THE MOON AND SIXPENNY" BY W. S. MAUGHAM	280
Kalinin S.M.	TOPICAL APPROACHES TO THE IMPROVEMENT	
	OF NEURAL MACHINE TRANSLATION	284
Kiryakov V.A.	DOUBLE NEGATION IN THE SIMPLE ENGLISH SENTENCE.....	288
Kudryavtseva P. B.	KEY WORDS AS AN INSTRUMENT OF CREATING THE IMAGE	
	OF THE RHETOR IN THE EPIDEICTIC SPEECH	292
Latyshev L.K., Severova N.J.	MODERN PROBLEMS OF GENERAL TRANSLATION THEORY	297
Levchuk L. K.	CONCEPTS OF RIGHT, LIBERTY, DUTY AND PERSON IN RUSSIAN	
	AND AMERICAN CONSTITUTIONS	302
Ledeneva S.N.	FUNCTIONAL AND PRAGMATIC PROPERTIES OF ADVERTISING	
	DISCOURSE VERBAL MEANS	306
Popova V.L., Markova T.A.	THE PROBLEM OF RENDERING RUSSIAN ERGONYMS INTO ENGLISH	313
Popova T.A.	REPRESENTATION OF THE CONCEPTUAL SPHERE "WEATHER"	
	IN THE ENGLISH PHRASEOLOGY	318
Prima A.M., Burdun N.V.	PHRASEOLOGICAL UNITS AS A TOOL FOR FORMING THE IMAGE	
	OF A POLITICIAN IN THE MEDIA DISCOURSE	325
Khachak F.D.	THE TRANSITION FROM NATURAL TO ARTIFICIAL BILINGUALISM	
	AS A CONDITION OF ADAPTATION TO A MULTILINGUAL WORLD	
	(ON A MATERIAL OF TEXTS OF RAMASAN TRAHO)	329
Shvelidze N.B.	FREQUENCY OF VERBAL PHRASEOLOGY UNITS WITH THE MEANING	
	OF BEHAVIOUR.....	334
Yurtaeva T. S.	STYLE AND PATHOS IN SCIENTIFIC DISCOURSE	
	(ON THE BASIS OF SPEECHES N. JA. MARR IN THE RUSSIAN ACADEMY	
	OF THE HISTORY OF MATERIAL CULTURE, 9 JUNE 1920).....	340
PEDAGOGICAL SCIENCES		
Lapina O.A., Ilyasova I.S., Chekhova M.A.	SOCIAL AND PEDAGOGICAL ASPECTS OF DEVELOPMENT	
	OF ECOLOGICAL COMPETENCE OF STUDENTS	
	OF HIGHER EDUCATION INSTITUTION	345
Mazhar E.N.	PEDAGOGICAL CONCEPTION FOR PRACTICE-ORIENTED MODEL	
	IMPLEMENTATION IN TRAINING STUDENTS MAJORING IN LINGUISTICS	
	FOR CROSS-CULTURAL INTERACTION	349
Reznichenko S.A., Kalaidov A.N., Podkosov S.V.	THE QUESTION OF THE QUALITY OF EDUCATIONAL ACTIVITIES AT THE	
	ACADEMY OF STATE FIRE SERVICE OF EMERCOM OF RUSSIA.....	357
Retivykh M.V., Matyash N. V., Voronin A.M.	ACTUAL PROBLEMS OF TECHNOLOGICAL EDUCATION OF SCHOOL	
	STUDENTS AND TRAINING OF TEACHERS OF TECHNOLOGY	361
Skamyanova T.Yu.	ADAPTATIONAL SUPPORT OF LEARNING PROCESS OF STUDENTS	
	WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS	368
Sleptsova L.A., Klimenko M.V.	M-LEARNING SYSTEM IN LANGUAGE TRAINING	
	OF UNIVERSITY STUDENTS	375

	<p>Sycheva O.A. INFLUENCE OF THE DEGREE OF USE OF SOCIALLY NATURAL ENVIRONMENT IN EDUCATIONAL PROCESS ON RESULTS OF ECOLOGICAL FORMATION 380</p> <p>Udalova A.A. PEDAGOGICAL CONDITIONS SYSTEM FOR DEVELOPMENT OF SCENIC COMPETENCE OF FUTURE DESIGNERS 384</p> <p>Umalatov T. N. THE THEORETICAL AND PRACTICAL FOUNDATIONS OF SOCIAL PRACTICES IN SPIRITUAL AND MORAL EDUCATION (FOR EXAMPLE, THE INTERNATIONAL CHILDREN'S ART CONTEST «THE BEAUTY OF GOD'S WORLD ")..... 388</p> <p>Yadvirshis L.A. ACTUAL PROBLEMS OF VOCATIONAL TRAINING OF FUTURE TEACHERS TO THE PREVENTION OF A SOCIAL DEPRIVATION AT CHILDREN, WITHOUT PARENTAL SUPPORT 395</p>
--	---